



Tervezési szerződés (Szerződésszám: 16-65247-000-23010)

ÉSZAK-BUDAI ZRT.

1. Amely létrejött egyfelől a **Megrendelő:**

Cégnév: **Panoráma Építőközösség**
Címe: 2143 Kistarcsa, Dózsa György u. 68.
Levélcím: 2143 Kistarcsa, Dózsa György u. 68.
Tel.: (30) 630-36-55
Adószám: -
Cégjegyzékszám: -
Bankszámlaszám: 11742324-20012182-00000000

másfelől az

Cégnév: **ÉSZAK-BUDAI Tervező, Szerelő és Szolgáltató Zrt.**
Címe: 1037 Budapest, Kunigunda útja 76.
Levélcím: 1037 Budapest, Kunigunda útja 76.
Tel.: 06-1-238-3735; 3710
Adószám: 14498866-2-41
Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046206
Bankszámlaszám: Commerzbank Zrt.: 14220218-05229006

mint **Vállalkozó** között a mai napon, az alábbi feltételekkel.

2. A szerződés tárgya:

2144 Kerepes, Panoráma Építőközösség által képviselt 404db ingatlant határoló önkormányzati tulajdonú utcákban közvilágítási hálózat kiviteli tervezése és engedélyeztetése.

A közvilágítási hálózat tervezésével érintett utcák:

- Vadrózsa u.
- 3101/322 hrsz.
- Harangvirág u.
- Tulipán u.
- Levendula u.
- Tátika u.
- Orgona köz

A munka megkezdéséhez szükséges, Panoráma Építőközösség által szakági tervezőkkel készítettett szerkeszthető dwg állományú útterveket, tervezési térképet, közműadatokat, közműterveket a Megrendelő biztosítja.

4/2017
G1
L

B



Tervezési szerződés (Szerződésszám: 16-65247-000-23010)

ÉSZAK-BUDAI ZRT.

3. A teljesítés határideje:

A kiviteli tervek átadása a Megrendelő részére: **2016.12.15.**

4. Példányszám:

A dokumentációt 6 nyomtatott tervpéldányban szükséges átadni Megrendelő részére.

5. Tervezési díj:

800.000 Ft + ÁFA, azaz nyolcszázezer Forint + ÁFA

6. Számlák ütemezése:

Egy összegben kerül elszámolásra a tervek Megrendelő részére történő átadása és a teljesítésigazolás kiállítását követően.

A számla kiegyenlítése kizárólag banki átutalással történik a Vállalkozónak, a jelen Szerződés 1. pontjában meghatározott bankszámlaszámára.

7. Megjelölt képviselők:

7.1.) Vállalkozó: Bajnóczi Zsolt, tervezési csoportvezető (mob: 06-20/584-2648)

7.2.) Megrendelő: Oládi Tiborné IB. elnöke (tel: (30) 506 01-90)

7.3.) Kapcsolattartó: Ujvári Margit, IB tag (mob: (30) 630-36-55)

8. Egyéb rendelkezések:

Jelen szerződés elválaszthatatlan része az 1. számú mellékletet képező Általános Szerződési Feltételek. A szerződés aláírásával a szerződő felek azokat magukra nézve kötelezőnek ismerik el. Vállalkozó kijelenti, hogy a Megrendelő megismertette vele az Általános Szerződési Feltételek tartalmát, és azon pontjaira külön felhívta a figyelmet, amelyek a szokásos szerződési gyakorlattól, illetve jogszabályi rendelkezésektől eltérnek.

Budapest, 2016. szeptember 13.

Oládi Tiborné Ujvári Margit

Megrendelő
Oládi Tiborné IB. elnök

Ujvári Margit

PANORÁMA ÉRTÉKŐZŐSÉG
2143 Kistarcsa, Dózsa Gy. u. 68.



Vállalkozó

Lengyel Attila
vezérigazgató

Ellenjegyzem:

Szabó & Zeller
Ügyvédi Iroda
István Péter Péter
Ügyvéd

Budapest, 2016. 09. 13.
1055 Budapest, Szilágyi u. 3. IV. 2.
Tel/Fax: 212-0916



ESZAK BUDA ZRT.

Általános szerződési feltételek

Tervezési szerződéshez

Jelen Általános Szerződési Feltételek rögzítik a Megrendelő és Tervező által kötött szerződésből eredő kölcsönös kötelezettségeket. Aláírásával a szerződő felek annak tartalmát magukra nézve kötelezőnek ismerik el. Amennyiben a Szerződésben és a jelen Általános Szerződési Feltételekben foglaltak egymásnak ellentmondanak, a Szerződésben rögzítettek az irányadók.

1. A szerződés tárgya

Tervező a jelen szerződésben vállalja, hogy a Szerződésben megjelölt létesítmény műszaki tervdokumentációját a Szerződésnek és a törvényes rendelkezéseknek megfelelően elkészíti, és Megrendelőnek a tervdokumentációk kötelező tartalmára vonatkozó hatályos rendelet szerint szolgáltatja.

2. Együttműködés

2.1 Felek, kijelölt képviselőik útján kötelesek együttműködni a tervezés határidőre, Szerződés szerinti megvalósulása érdekében, a tervek ismertetése, értelmezése, megvalósítása tárgyában folyamatosan konzultálnak. Bármely, a Szerződés teljesítését esetlegesen gátló körülményről kötelesek egymást haladéktalanul írásban is értesíteni.

2.2 Szerződő felek között a Szerződéssel kapcsolatos bármiféle közlés, kérés, utasítás csak írásban, telefaxon vagy levélpostai úton érvényes és hatályos. Az egyéb formában közölt értesítéseiket, telefaxon, vagy levélpostai úton haladéktalanul megerősítik. E megerősítés hiányában az értesítés érvénytelen.

2.3 Tervező jogosult a szerződésben foglalt feladatai teljesítéséhez speciális szakkérdésekben altervezők közreműködését igénybe venni. Tervező az altervezők szolgáltatásaiért a Megrendelővel szemben úgy felel, mintha a tervezést saját maga végezte volna el.

3. Kötelezettségek

3.1 Megrendelő kötelezettségei

3.1.1 Megrendelő köteles a szerződéskötéskor még nem ismert, de a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges közbenső adatokat Tervező hozzá intézett felhívására 3 naptári napon megadni, vagy annak akadályáról Tervezőt tájékoztatni.

3.1.2 Tervező vállalhatja az adatok beszerzését. A szerződéskötést követően felmerülő és beszerzendő adatoknak a szolgáltatás határidejére és díjazására gyakorolt hatását Feleknek szerződésmódosításba kell foglalniuk.

3.1.3 Megrendelő jogosult a tervezési munkák folyamatát ellenőrizni, Tervezőtől tájékoztatást kérni. Megrendelő az ellenőrzésbe saját költségén harmadik személyt is bevonhat. E harmadik személy képviselőként eljárók nevét, jogkörüket és intézkedési lehetőségeiket Megrendelő köteles Tervezővel írásban közölni. Ezen közlés megtörténtéig harmadik személy Megrendelő képviselőként nem járhat el.

3.2 Tervező kötelezettségei:

3.2.1 Tervező köteles a szerződés tárgyát képező létesítmény tervezését a szerződésben meghatározott módon, és műszaki tartalommal, határidőben elvégezni.

4. Teljesítés és díjfizetés

4.1 A szolgáltatás Megrendelő székhelyére, vagy az általa megjelölt helyre és személynek (egységnek) történő kézbesítéssel történik, átvételi elismervény ellenében. Megrendelő köteles a leszállított tervekért átvenni és az átvételi elismervényen a szolgáltatás tárgyát, az átvétel időpontját és az átvévő nevét pontosan feltüntetni.

4.2 A Szerződés szerinti tervezési díj – amennyiben a szerződés másként nem rendelkezik – fix ár, amely magában foglalja valamennyi tervezési részfeladatot.

4.3 Részteljesítés esetén a számlázások ütemezését a Szerződésben kell meghatározni.

4.4 Megrendelő a tervezési díjat a szerződésben foglaltaknak megfelelően és időben átutalással egyenlíti ki.

5. A Tervező teljesítési- és szavatossági kötelezettsége

5.1 Tervező köteles a szolgáltatás tárgyát képező tervezési feladatot a Szerződésben foglalt tartalmi követelményeknek, a műszaki tervezésre vonatkozó minőségi-, biztonsági- és szakmai szabályoknak, valamint a magyar szabványoknak, ezek hiányában a kialakult szakmai követelményeknek és gyakorlatnak megfelelően szolgáltatni.

5.2 Amennyiben a dokumentációnak, vagy részeinek szolgáltatása a Tervezőnek felróható okból késik, a Tervező napi 0,5 % késedelmi kötbért tartozik fizetni a Megrendelőnek. A Felek a kötbér összegét a késedelemmel érintett szolgáltatás díjának 20 %-ában maximálják. Amennyiben a szerződés ettől eltérően rendelkezik, úgy azt kell figyelembe venni.

6. Titoktartás és szerzői jogok védelme

6.1 Felek kötelesek valamennyi - a szerződés teljesítése érdekében rendelkezésükre bocsátott, illetve annak során tudomásukra jutott – üzleti titkot, üzemi metódust, számot, rajzot és vázlatrajzot, képet, valamint minden egyéb iratot titokban megőrizni. A másik szerződő fél előzetes írásbeli beleegyezése nélkül ezeket harmadik személy számára hozzáférhetővé tenni, sokszorosítani vagy az eredetitől eltérő célra használni nem szabad. A másik fél tulajdonát képező iratokat legkésőbb a szerződés megszűnésekor vissza kell szolgáltatni.

7. Vis maior

7.1 Amennyiben vis maior folytán Tervező csak késedelmesen, vagy egyáltalán nem tudja teljesíteni a szerződésben meghatározott kötelezettségeit, illetve azok egy részét, köteles erről írásban haladéktalanul értesíteni Megrendelőt. Az értesítésben meg kell jelölni a vis maior pontos okát, és a szerződés teljesítésével kapcsolatos várható hatását, és Tervező jogosult a teljesítési határidő meghosszabbítását kérni.

7.2 A szerződés szempontjából vis maiornak tekintendő minden, a felek befolyásoló és védekező képességét meghaladó természeti és társadalmi erő, jelenség, történés, amely a szerződéses teljesítést befolyásolja.

8. Elállás, felmondás

Abban az esetben, ha a Megrendelő a szerződéstől eláll, vagy a teljesítés lehetetlenül, vagy a tervezői munkát a Tervezőtől független okból szüneteltetni kell, a Tervező jogosult addigi tevékenységének ellenértékét (esetleges kárát) a készlettségi fok alapján elszámolni.

9. A szerződés módosítása

9.1 A szerződés módosítása kizárólag írásban, mindkét fél cégszerű vagy a kijelölt képviselő aláírásával ellátva történhet.

9.2 A szerződés módosításának kötelezettségét vonja magával a tervezési feladat módosítása, a Megrendelő adatszolgáltatásának késedelme és az a körülmény, ha a Megrendelő a dokumentáció kijavítása, hiánypótlása címén tervezési díjrészletet visszatart.

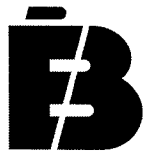
10. Záró rendelkezések

10.1 Felek kijelentik, hogy a Szerződési Feltételekben foglalt rendelkezéseket magukra nézve kötelezőnek elfogadják, azok a szerződés részét képezik kivéve, ha Felek a szerződésben ettől eltérően állapodnak meg.

10.2 Amennyiben a szerződés, az Általános Szerződési Feltételek, vagy annak bármely rendelkezése érvénytelen lenne, érvényét vesztené, vagy azok hiányossága később derül ki, ez nem érinti a szerződés és az Általános Szerződési Feltételek egyéb rendelkezéseinek érvényességét. Felek ilyen esetben kötelesek mindent megtenni annak érdekében, hogy az érvényét veszttel rendelkezést haladéktalanul új rendelkezéssel

Handwritten signature and initials.

Handwritten signature.



Tervezési szerződés (Szerződésszám: 16-65247-000-23010)

ÉSZAK-BUDAI ZRT.

helyettesítsék, illetve a hiányosságot megszüntessék. Az érvénytelen rendelkezést vagy a hiányosságot jogilag megfelelő és a felek eredeti akaratához legközelebbi szabályozással kell helyettesíteni.

10.3 Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.

10.4 Jelen szerződéssel kapcsolatos minden jogvita elbírálásában kizárólagosan - a pertárgy értékétől függően - a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság vagy a Fővárosi Bíróság illetékes.

14/10
GT
L